

Darmhaltegerät

RS 153

Ersatzteilliste

RISCO GmbH ♦ Vorstadtstraße 61 - 67 ♦ 73614 Schorndorf
☎ 07181/9274-0 📠 07181/9274-20 🌐 www.risco.de ✉ info@risco.de



Deutschland

Rif. 153.03

OPERATION PROCEDURE - CLEANING - MAINTENANCE

BRETRIEB - REINIGUNG - WARTUNG

RS 153

OPERATION PROCEDURE

- The main function of this apparatus is to substitute the manual operation phase when you are using the Twister RS 162.
- Before mounting the Automatic Hand RS 153 you must remove the stuffing pipe pos. 16 (Tav. 162.1).
- Remove the plug pos. 20 (Tav. 162.1) and the cover pos. 22 (Tav. 162.1) and mount on the same positions the alignment peg pos. 54 and the flanged coupl. pos. 55. When mounting the coupling pos. 55 you may still use the same screws blocking the cover pos. 22 (Tav. 162.1).
- Press slightly downward the lever pos. 22 and insert the Automatic Hand into the Twister so that the coupling pos. 55 and alignment peg pos. 54 will couple correctly in the appropriate fitment of arm pos. 1. In this way the slotted shaft pos. 27 will engage directly on the coupling of the pulley pos. 28 (Tav. 162.1).
- Through the handle pos. 2 open the frontal section of the apparatus.
- Remount the twister nozzle of the Twister RS 162 and insert the casing.
- Pull the casing from the edge until it passes through the brake ring 32 and it comes out from the frontal side of the apparatus.
- Through lever pos. 3 close the frontal section of the Automatic Hand RS 153 and check if the twister pipe is correctly centered in the brake ring pos. 32 and that the diameter of this ring corresponds to the diameter of the pipe.
- In order to adapt the brake ring pos. 32 to the pipe that you will utilize you must remove the threaded ring pos. 31 and insert the correct brake ring. Note on the ring the stamped diameter size.
- The correct tension of the casing must be regulated through lever pos. 22, once reached correct tension block everything by means of lever pos. 11.
- With the regulation screw pos. 43 set the right position of the rollers pos. 46 in consideration of the diameter of the casing utilized.
- Start to stuff the casing and regulate again the rollers which must rest upon the portions of stuffed meat. This operation will prevent the rotation of the portions coming out from the frontal section of the Automatic Hand caused by the rotation of the Twister RS 162.

CLEANING PROCEDURE

- Open the frontal section of the apparatus by means of lever pos. 2.
- Remove the twister pipe from Twister RS 162. For the cleaning of the pipe please note instructions from the operation manual.
- Unblock lever pos. 11.
- Press downward the lever pos. 22 and remove the apparatus from the Twister RS 162.
- Let the apparatus rest on a plane surface. **ATTENTION:** the outlet positioned under the frontal section of the RS153, must be looking downward so that after the cleaning operation all the water will be drained out from inside the frontal section.
- The apparatus must never be immersed in water.
- Clean with water hose all the parts of the apparatus.

MAINTENANCE PROCEDURE

- The transmission components beside other components are all inoxidable; however we recommend a careful check-up of all gears from possible seizures of others. This operation can be made by simply turning the threaded ring pos. 31 after opening the frontal section of the RS 162.

BETRIEB:

- Die Aufgabe des Apparates besteht darin, die Hand des Bediener bei der Verwendung der Abdrehrmaschine RS 162 zu ersetzen.
- Um die automatische Haltevorrichtung RS 153 montieren zu können, muß man zuerst das Füllrohr Pos. 16 (Abb. 162.1) abnehmen.
- Den Stöpsel Pos. 20 (Abb. 162.1) und den Deckel Pos. 22 (Abb. 162.1) abnehmen und an ihrer Stelle entsprechend den Zentrierstift Pos. 54 und die Gewindemuffe Pos. 55 montieren. Zur Montage der Muffe Pos. 55 kann man die Schrauben verwenden, mit denen der Deckel Pos. 22 (Abb. 162.1) befestigt war.
- Den Hebel Pos. 22 leicht nach unten drücken und die automatische Haltevorrichtung in die Abdrehrmaschine einsetzen, so daß die Muffe Pos. 55 und der Stift Pos. 54 in die Sitze eintreten, die in der Arm Pos. 1 eingearbeitet sind. Auf diese Weise tritt die Keilwelle Pos. 27 in den Eingriff ein, der auf der Riemenscheibe Pos. 28 (Abb. 162.1) eingearbeitet ist.
- Mittels des Griffes Pos. 2 die Vorderseite des Apparates öffnen.
- Das Füllrohr wieder an die Abdrehrmaschine RS 162 montieren und dabei den Darm einführen.
- Den Darm ein Stück weit herausziehen und ihn durch die Bremse Pos. 32 führen, so daß er aus dem vorderen Teil des Apparates austritt.
- Die Vorderseite des Apparates wieder schließen und dabei überprüfen, ob das Füllrohr auch in die Bremse Pos. 32 einrastet und ob die Bremse den für das verwendete Füllrohr entsprechenden Durchmesser hat.
- Um die Bremse Pos. 32 an das Füllrohr, das man verwenden will, anzupassen, muß man die Nutmutter Pos. 31 entfernen und die Bremse durch die Bremse ersetzen, auf der der Durchmesser des Füllrohres, daß man verwenden will, aufgedruckt ist.
- Den Hebel Pos. 22 betätigen, um die Spannung des Darmes einzustellen und dann alles mit dem Griff Pos. 11 feststellen.
- Mittels des Kugelgriffes Pos. 43 auf der Grundlage der Größe des verwendeten Darmes eine erste Einstellung der Rollen Pos. 46 ausführen.
- Mit dem Füllen des Darmes beginnen und die Rollen Pos. 46 so einstellen, daß sie auf den Portionen der abgefüllten Produkte aufliegen. Auf diese Weise wird verhindert, daß die Portionen, die aus der automatischen Haltevorrichtung kommen, aufgrund der Drehung, die von der Abdrehrmaschine RS 162 ausgeführt wird, mildrehen.

REINIGUNG

- Den Griff Pos. 2 betätigen und die Vorderseite des Apparates öffnen.
- Das Füllrohr der Abdrehrmaschine RS 162 abnehmen. Zur Reinigung des Füllrohres die Anleitungen zu Rate ziehen, die in der Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Den Griff Pos. 11 lösen.
- Den Hebel Pos. 22 nach unten drücken und den Apparat aus der Abdrehrmaschine RS 162 herausziehen.
- Den Apparat auf ein Ablagebrett legen. **ACHTUNG:** die Auslauföffnung, welche unter dem vorderen Teil des RS 153 eingearbeitet ist, muß nach unten gerichtet sein, um zu verhindern, daß nach dem Waschen noch Wasser im Inneren der Vorderseite bleibt.
- Der Apparat darf auf keinen Fall in das Wasser eingetaucht werden.
- Alle sichtbaren Teile des Apparates mit einem kräftigen Wasserstrahl reinigen.

WARTUNG

- Die Antriebsorgane und die Komponenten des Apparates sind nichtrostend; es ist jedoch trotzdem angebracht zu überprüfen, ob die Rädergetriebe von Klemmen und anderem frei sind. Dazu muß man die Nutmutter Pos. 31 betätigen und die Vorderseite muß geöffnet sein.



36016 THIENE (VICENZA) ITALY

OPERATION PROCEDURE - CLEANING - MAINTENANCE

BRETRIEB - REINIGUNG - WARTUNG

RS 153

OPERATION PROCEDURE

- The main function of this apparatus is to substitute the manual operation phase when you are using the Twister RS 162.
- Before mounting the Automatic Hand RS 153 you must remove the stuffing pipe pos. 16 (Tav. 162.1).
- Remove the plug pos. 20 (Tav. 162.1) and the cover pos. 22 (Tav. 162.1) and mount on the same positions the alignment peg pos. 54 and the flanged coupl. pos. 55. When mounting the coupling pos. 55 you may still use the same screws blocking the cover pos. 22 (Tav. 162.1).
- Press slightly downward the lever pos. 22 and insert the Automatic Hand into the Twister so that the coupling pos. 55 and alignment peg pos. 54 will couple correctly in the appropriate fitment of arm pos. 1. In this way the slotted shaft pos. 27 will engage directly on the coupling of the pulley pos. 28 (Tav. 162.1).
- Through the handle pos. 2 open the frontal section of the apparatus.
- Remount the twister nozzle of the Twister RS 162 and insert the casing.
- Pull the casing from the edge until it passes through the brake ring 32 and it comes out from the frontal side of the apparatus.
- Through lever pos. 3 close the frontal section of the Automatic Hand RS 153 and check if the twister pipe is correctly centered in the brake ring pos. 32 and that the diameter of this ring corresponds to the diameter of the pipe.
- In order to adapt the brake ring pos. 32 to the pipe that you will utilize you must remove the threaded ring pos. 31 and insert the correct brake ring. Note on the ring the stamped diameter size.
- The correct tension of the casing must be regulated through lever pos. 22, once reached correct tension block everything by means of lever pos. 11.
- With the regulation screw pos. 43 set the right position of the rollers pos. 46 in consideration of the diameter of the casing utilized.
- Start to stuff the casing and regulate again the rollers which must rest upon the portions of stuffed meat. This operation will prevent the rotation of the portions coming out from the frontal section of the Automatic Hand caused by the rotation of the Twister RS 162.

CLEANING PROCEDURE

- Open the frontal section of the apparatus by means of lever pos. 2.
- Remove the twister pipe from Twister RS 162. For the cleaning of the pipe please note instructions from the operation manual.
- Unblock lever pos. 11.
- Press downward the lever pos. 22 and remove the apparatus from the Twister RS 162.
- Let the apparatus rest on a plane surface. **ATTENTION:** the outlet positioned under the frontal section of the RS153, must be looking downward so that after the cleaning operation all the water will be drained out from inside the frontal section.
- The apparatus must never be immersed in water.
- Clean with water hose all the parts of the apparatus.

MAINTENANCE PROCEDURE

- The transmission components beside other components are all inoxidable; however we recommend a careful check-up of all gears from possible seizures of others. This operation can be made by simply turning the threaded ring pos. 31 after opening the frontal section of the RS 162.

BETRIEB:

- Die Aufgabe des Apparates besteht darin, die Hand des Bedieners bei der Verwendung der Abdrehrmaschine RS 162 zu ersetzen.
- Um die automatische Haltevorrichtung RS 153 montieren zu können, muß man zuerst das Füllrohr Pos. 16 (Abb. 162.1) abnehmen.
- Den Stöpsel Pos. 20 (Abb. 162.1) und den Deckel Pos. 22 (Abb. 162.1) abnehmen und an ihrer Stelle entsprechend den Zentrierstift Pos. 54 und die Gewindemuffe Pos. 55 montieren. Zur Montage der Muffe Pos. 55 kann man die Schrauben verwenden, mit denen der Deckel Pos. 22 (Abb. 162.1) befestigt war.
- Den Hebel Pos. 22 leicht nach unten drücken und die automatische Haltevorrichtung in die Abdrehrmaschine einsetzen, so daß die Muffe Pos. 55 und der Stift Pos. 54 in die Sitze eintreten, die in der Arm Pos. 1 eingearbeitet sind. Auf diese Weise tritt die Keilwelle Pos. 27 in den Eingriff ein, der auf der Riemenscheibe Pos. 28 (Abb. 162.1) eingearbeitet ist.
- Mittels des Griffes Pos. 2 die Vorderseite des Apparates öffnen.
- Das Füllrohr wieder an die Abdrehrmaschine RS 162 montieren und dabei den Darm einführen.
- Den Darm ein Stück weit herausziehen und ihn durch die Bremse Pos. 32 führen, so daß er aus dem vorderen Teil des Apparates austritt.
- Die Vorderseite des Apparates wieder schließen und dabei überprüfen, ob das Füllrohr auch in die Bremse Pos. 32 einrastet und ob die Bremse den für das verwendete Füllrohr entsprechenden Durchmesser hat.
- Um die Bremse Pos. 32 an das Füllrohr, das man verwenden will, anzupassen, muß man die Nutmutter Pos. 31 entfernen und die Bremse durch die Bremse ersetzen, auf der der Durchmesser des Füllrohres, das man verwenden will, aufgedruckt ist.
- Den Hebel Pos. 22 betätigen, um die Spannung des Darmes einzustellen und dann alles mit dem Griff Pos. 11 feststellen.
- Mittels des Kugelgriffes Pos. 43 auf der Grundlage der Größe des verwendeten Darmes eine erste Einstellung der Rollen Pos. 46 ausführen.
- Mit dem Füllen des Darmes beginnen und die Rollen Pos. 46 so einstellen, daß sie auf den Portionen der abgefüllten Produkte aufliegen. Auf diese Weise wird verhindert, daß die Portionen, die aus der automatischen Haltevorrichtung kommen, aufgrund der Drehung, die von der Abdrehrmaschine RS 162 ausgeführt wird, mildrehen.

REINIGUNG

- Den Griff Pos. 2 betätigen und die Vorderseite des Apparates öffnen.
- Das Füllrohr der Abdrehrmaschine RS 162 abnehmen. Zur Reinigung des Füllrohres die Anleitungen zu Rate ziehen, die in der Bedienungsanleitung enthalten sind.
- Den Griff Pos. 11 lösen.
- Den Hebel Pos. 22 nach unten drücken und den Apparat aus der Abdrehrmaschine RS 162 herausziehen.
- Den Apparat auf ein Ablagebrett legen. **ACHTUNG:** die Auslauföffnung, welche unter dem vorderen Teil des RS 153 eingearbeitet ist, muß nach unten gerichtet sein, um zu verhindern, daß nach dem Waschen noch Wasser im Inneren der Vorderseite bleibt.
- Der Apparat darf auf keinen Fall in das Wasser eingetaucht werden.
- Alle sichtbaren Teile des Apparates mit einem kräftigen Wasserstrahl reinigen.

WARTUNG

- Die Antriebsorgane und die Komponenten des Apparates sind nichtrostend; es ist jedoch trotzdem angebracht zu überprüfen, ob die Rädergetriebe von Klemmen und anderem frei sind. Dazu muß man die Nutmutter Pos. 31 betätigen und die Vorderseite muß geöffnet sein.



36016 THIENE (VICENZA) ITALY



Ersatzteilbestellungen

Um eine schnelle und problemlose Lieferung der Ersatzteile zu gewährleisten, bitten wir unsere Kunden, Ersatzteile mit folgenden Angaben zu bestellen:

Maschinentyp, Maschinenummer, Baujahr

Anzahl	Bezeichnung	Artikel Nr.	Tav.	Pos.

Bitte geben Sie bei der Bestellung von elektrischen Bauteilen, wie Motoren, Magnetspulen, Ventilen, Transformatoren, etc., die Spannung und Frequenz an.

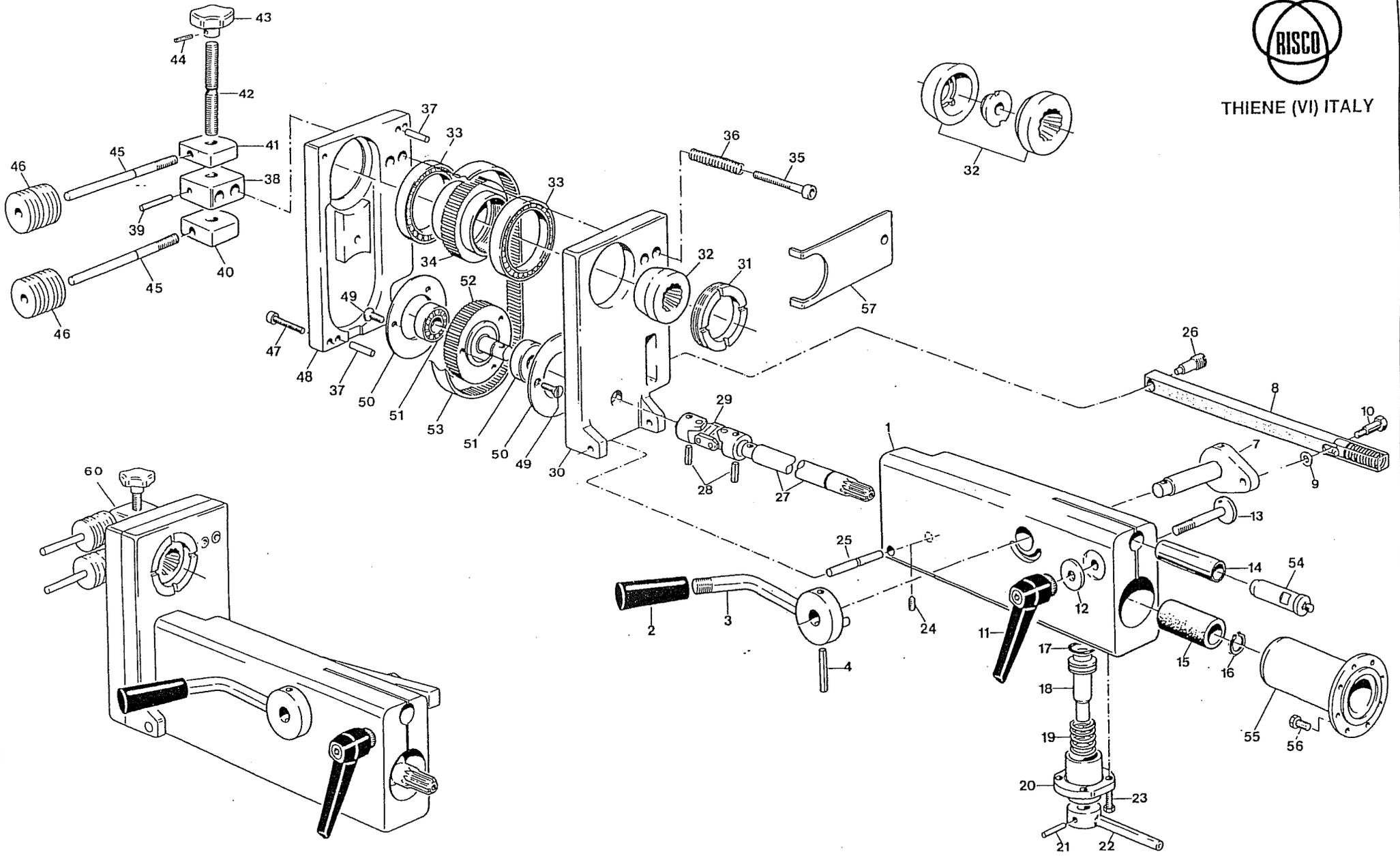
Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen gerne unsere Serviceabteilung zur Verfügung.

RISCO GmbH
Vorstadtstraße 61-67
D-73614 Schorndorf

Tel. 07181/92740
Fax. 07181/927420



THIENE (VI) ITALY



RS 153

DARMHALTEGERÄT RS-153

Tav. 153.3

POS.	ARTIKEL NR.	BEZEICHNUNG	STK.	POS.	ARTIKEL NR.	BEZEICHNUNG	STK.
1	30650045	Kunststoffarm für RS 155	1	32	20750125	Darmbremse kompl. D=25	1
2	15706050	Griff	1	32	42480009	Darmbremse kompl. D=9	1
3	33250020		1	32	42480010	Darmbremse kompl. D=10	1
4	26450650	Stift	1	32	42480011	Darmbremse kompl. D=11	1
5				32	42480012	Darmbremse kompl. D=12	1
7	33250026	Hebel	1	32	42480014	Darmbremse kompl. D=14	1
8	30500005	Stange	1	32	42480016	Darmbremse kompl. D=16	1
9	25850065	Unterlagscheibe	1	32	42480018	Darmbremse kompl. D=18	1
10	27550030	Schraube	2	32	42480020	Darmbremse kompl. D=20	1
11	15706065	Spanngriff M10	1	32	42480022	Darmbremse kompl. D=22	1
12	25850082	Unterlagscheibe	1	32	424800XX	Darmbremse kompl.	1
13	37050010	Spannschraube	1	33	15032081	Rillenkugellager, rostfrei	2
14	20750085	Büchse	1	34	25300037	Zahnriemenrad	1
15	20750095	Büchse	1	35	27550029	Sonderschraube M8	2
16	15587018	Sicherungsring	1	36	10060020	Feder	2
17	15203008	O-Ring	1	37	26450520	Zylinderstift	2
18	24650075	Exzenterbolzen	1	38	26650030	Halterung	1
19	10060038	Feder	1	39	26450530	Stift	1
20	20750090	Büchse	1	40	24800036	Unterer Halteblock	1
21	26450632	Zylinderstift	1	41	24800037	Oberer Halteblock	1
22	33250030	Verstellhebel	1	42	27050016	Stellschraube	1
23	15512184	Sechskantschraube	4	43	15706090	Sterngriffmutter	1
24	15509148	Gewindestift	1	44	26450314	Paßstift	1
25	26451094	Stift	1	45	20250019	Halterollenhalter	2
26	27550028	Sonderschraube	1	46	10036	Halterolle, weich	2
27	20050095	Welle	1	46	25950006	Halterolle, hart	2
28	15585249	Spannhülse	2	46	36100037	Gehäuse komplett RS 153	1
29	32750005	Kreuzgelenk	1	47	15501185	Zylinderschraube mit Inne	6
30	26100041	Gehäuserückseite RS 153	1	48	26100036	Gehäusevorderteil RS 153	1
31	22700042	Feststellring	1	49	15523108	Senkschraube mit Schlitz	6

Darmhaltegerät
RS 153

TAV.153.3 (1)

POS.	ARTIKEL NR.	BEZEICHNUNG	STK.
50	20150170	Führungsscheibe	2
51	15032720	Kugellager	2
52	25300036	Zahnriemenrad	1
53	14058044	Zahnriemen für RS153	1
54	25000045	Aufnahmebolzen	1
55	23500015	Aufnahme für Darmhalteg	1
56	15512181	Sechskantschraube	8
57	23150362	Schlüssel	1
60	46150010	Halterollen komplett	1

Darmhaltegerät RS 153	TAV.153.3 (1)
--------------------------	----------------------